

541577-2026 - Gara

Germania – Gruppi generatori con motori ad accensione per compressione – Herstellung und Lieferung einer mobilen Netzersatzanlage mit 600 kVA-Leistung

OJ S 149/2026 05/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kreis Pinneberg

E-mail: info@kreis-pinneberg.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Herstellung und Lieferung einer mobilen Netzersatzanlage mit 600 kVA-Leistung

Descrizione: Der Auftrag umfasst die Herstellung und Lieferung einer mobilen Netzersatzanlage mit 600 kVA-Leistung auf einem Tandemanhänger.

Identificativo della procedura: 3f66892d-11d9-4db9-ab7c-56e095a71ad0

Identificativo interno: ZV-K1-26-0941000-412 .03

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31121100 Gruppi generatori con motori ad accensione per compressione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31121100 Gruppi generatori con motori ad accensione per compressione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Feuerwehrtechnische Zentrale des Kreises Pinneberg Alte Bundesstraße 10

Località: Tornesch-Ahrenlohe

Codice postale: 25436

Suddivisione del paese (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die EU-Richtlinie 24/2014 fordert die barrierefreie Bereitstellung der Vergabeunterlagen (Ausschreibungsunterlagen, Fragen- und Antworten Kataloge, Änderungspakete) für Sie als Wirtschaftsteilnehmer. Wir stellen Ihnen diese Vergabeunterlagen unter www.e-vergabe-sh.de zur Verfügung. Die GMSH ist zentrale Beschaffungsstelle i. S. d. § 120 Abs. 4 GWB. Damit ist sie verpflichtet, bei allen europaweiten Ausschreibungen das gesamte Vergabeverfahren elektronisch abzuwickeln. Das bedeutet für die Bewerber und Bieter, dass Teilnahmeanträge und Angebote nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform www.e-vergabe-sh.de eingereicht werden können. Die

Kommunikation während des Ausschreibungsverfahrens wird ebenfalls nur noch in elektronischer Form erfolgen. Aus diesem Grund weisen wir darauf hin, dass eine kostenlose Registrierung auf unser Vergabepattform: www.e-vergabe-sh.de für eine Bewerbung bzw. Angebotsabgabe zwingend notwendig ist. Nach der Registrierung müssen Sie sich mit der eVergabe-Plattform der GMSH verknüpfen. Eine Abgabe der Teilnahmeanträge / Angebote in Papierform ist bei dieser Ausschreibung nicht mehr möglich. Teilnahmeanträge / Angebote, die in Papierform eingehen, dürfen seitens der GMSH bei der Prüfung und Wertung nicht mehr berücksichtigt werden. Für bereits registrierte Wirtschaftsteilnehmer ändert sich der Prozessablauf nicht. Soweit in dieser Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen auf Formblätter verwiesen wird, sind diese zu verwenden.

Soweit in dieser Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen auf Formblätter verwiesen wird, sind diese zu verwenden.

Mit dem ANGEBOT sind zusätzlich folgende Unterlagen einzureichen (Hinweis: die nachfolgende und auch in den Ziff. 5.1.9 und 5.1.10 aufgeführte Nummerierung bezieht sich auf diejenige aus der/den Vergabeunterlagen beigefügter "Anlage 14 vorzulegende Nachweise":

1. Unterschriebenes Angebotsschreiben (Formblatt).

2. Eigenerklärung, dass das Wettbewerbsregister keine negativen Eintragungen enthält.

3. Eigenerklärung (Formblatt) zu Aufträgen und Konzessionen oberhalb der EU-Schwellenwerte zur Umsetzung von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, eingefügt mit der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022.

4. Eigenerklärung über den Nachweis einer entsprechend bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV).

5. Angaben über mind. 3 Referenzen (Formblatt) der im Wesentlichen in den letzten drei Jahren (2023 - 2025) erbrachten und hinsichtlich Art und Umfang vergleichbarer Leistungen (Herstellung und Lieferung einer gleichwertigen Netzersatzanlage zum Einsatz im Strom-Netzbetrieb) unter Nennung von Leistungsumfang, Auftraggeber, Dauer des Auftrages sowie Auftragssumme inklusive Angaben zu Ansprechpartnern mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse.

6. Angabe eines voraussichtlichen Liefertermins in der Leistungsbeschreibung.

7. Eigenerklärung zur Erfüllung/Einhaltung der in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Anforderungen und Normen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:
Frode:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Cessazione di attività:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Amministrazione controllata:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Grave illecito professionale:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Insolvenza:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Herstellung und Lieferung einer mobilen Netzersatzanlage mit 600 kVA-Leistung
Descrizione: Der Kreis Pinneberg ist als untere Katastrophenschutzbehörde (UKB) für den Katastrophenschutz im gesamten Kreisgebiet zuständig. Um die Stromversorgung bei Netzausfällen für wichtige Einrichtungen im Zusammenspiel mit weiteren mobile Netzersatzanlagen (NEA) aufrecht zu halten, soll eine mobile Netzersatzanlage (NEA) auf einem Tandemanhänger mit einer Leistung von min. 600 KW (PRP) – max.650 KW (PRP) beschafft und vorgehalten werden. Die NEA speist auf die Niederspannungsverteilung der jeweiligen Einrichtung. Aktuell steht dem AG eine NEA mit 250 kVA (Hersteller Polyma, Bj. 2022, Betrieb „Netzparallel“ möglich) und diverse NEA mit 200 bis 250 kVA des THW (Hersteller AVS und Polyma, Bj. 2022, Betrieb „Netzparallel“ möglich) zur Verfügung. Die ausgeschriebene NEA soll mit den vorgenannten NEA von Polyma über eine Datenschnittstelle kommunizieren können, sodass ein paralleler Betrieb mehrerer Anlagen an einem gemeinsamen Anschlusspunkt möglich ist. Die Anlagen führen für den gemeinsamen Betrieb einen automatischen Lastabgleich und eine entsprechende Lastanpassung vor.

Es ist eine mobile Netzersatzanlage, betriebsfertig montiert auf Tandemanhänger, zu liefern.

Die konkreten Details zur Leistungserbringung mit allen Anforderungen etc., sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Identificativo interno: 0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31121100 Gruppi generatori con motori ad accensione per compressione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Vertrag beginnt am Tag der Zuschlagserteilung und endet mit erfolgreicher Lieferung der mobilen Netzersatzanlage.

Die Lieferung muss bis spätestens 31.08.2027 erfolgen.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Feuerwehrtechnische Zentrale des Kreises Pinneberg Alte Bundesstraße 10

Località: Tornesch-Ahrenlohe

Codice postale: 25436

Suddivisione del paese (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die in der Angebotsaufforderung genannten Nachweise sind auch für alle Parteien einer Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Alle Partner einer Bietergemeinschaft müssen das Angebot mit den dazugehörigen Vergabeunterlagen unterzeichnet einreichen sowie einen Konsortialführer benennen.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: 8. Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens, sowie den Umsatz bezüglich der Leistungsart der Gegenstand der Vergabe ist, getrennt nach den letzten drei Geschäftsjahren (2023 - 2025).

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: 9. Eigenerklärung, dass eine Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder ein anderer, vergleichbarer Nachweis für die erlaubte Berufsausübung vorliegt.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: 10. Erklärung (Formblatt), ob im Falle eines Auftrages, der Auftragnehmer Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Die Erklärung ist dem Angebot beizufügen, auch wenn zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe keine Inanspruchnahme von

Unterauftragnehmern vorgesehen ist.

11. Im Fall der Inanspruchnahme von Unterauftragnehmern ist die entsprechende Verpflichtungserklärung (Formblatt) vom Nachunternehmer mit dem Angebot einzureichen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: 12. Ausgefüllte Leistungsbeschreibung.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: 13. Ausgefülltes Preisblatt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/7/tenderId/121016296>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/09/2026 07:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 47 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 14/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Submission/Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Arbeitsgemeinschaft (mindestens GbR).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Informazioni sui termini per il riesame: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gebäudemanagement Schleswig-Holstein AöR, Fachbereich 412

Numero di registrazione: 01-2002-79-FB412

Indirizzo postale: Küterstrasse 30

Località: Kiel

Codice postale: 24103

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

Referente: Fachbereich 412

E-mail: e-vergabe-beschaffung@gmsh.de

Telefono: +49 4315991940

Indirizzo internet: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Numero di registrazione: t:04319884542

Indirizzo postale: Düsternbrooker Weg 94

Località: Kiel

Codice postale: 24105

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefono: +49 4319884542

Fax: +49 4319884702

Indirizzo internet: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0105

Nome ufficiale: Kreis Pinneberg

Numero di registrazione: t:0412145020

Indirizzo postale: Kurt-Wagener-Straße 11

Località: Elmshorn

Codice postale: 25337

Suddivisione del paese (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Paese: Germania

E-mail: info@kreis-pinneberg.de

Telefono: +4941214502-0

Indirizzo internet: <https://www.kreis-pinneberg.de/>

Profilo del committente: <https://www.e-vergabe-sh.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0106

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 8121407e-1378-4a2d-88d0-e47459f09e08 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/08/2026 09:57:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 541577-2026

Numero dell'edizione della GU S: 149/2026

Data di pubblicazione: 05/08/2026